

Министерство образования,
науки и молодежной политики
Забайкальского края
(Минобразования Забайкальского края)
Государственное бюджетное образовательное
учреждение
дополнительного профессионального образования
«Забайкальский краевой институт
повышения квалификации и
профессиональной переподготовки
работников образования»
(ЗабКИПКРО)
Фрунзе ул., д.1, Чита, 672007
тел\факс 41-54-29
E-mail: zabkipkro@mail.ru
14.01.2015 № 10

На _____ от _____

Руководителям МОУО, ОО

Информационно-методическое письмо
«Проведение в 2015 году государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по иностранному языку выпускников IX классов общеобразовательных
учреждений Забайкальского края»

В 2015 году государственная (итоговая) аттестация по иностранному языку проводится для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений Забайкальского края в новой форме (ОГЭ) и является экзаменом по выбору. Государственная итоговая аттестация по образовательным программам основного общего образования в форме основного государственного экзамена (ОГЭ) представляет собой экзамен с использованием заданий стандартизированной формы – контрольных измерительных материалов (далее – КИМ), выполнение которых позволяет установить уровень освоения участниками ГИА федерального государственного стандарта основного общего образования по иностранному языку.

ОГЭ проводится в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». Содержание экзаменационной работы определяется на основе следующих документов.

1. Федеральный компонент государственного стандарта основного общего образования по иностранным языкам (приказ Минобразования России от 05.03.2004 № 1089 «Об утверждении Федерального компонента государственных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»).

2. Примерные программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты по иностранному языку 2–11 классы (Образование в документах и комментариях. М.: АСТ : Астрель, 2004).

3. Программы общеобразовательных учреждений. Английский язык для 10–11 классов школ с углубленным изучением иностранных языков. М.: Просвещение, 2003.

4. Программы для общеобразовательных учреждений. Немецкий язык для общеобразовательных школ с углубленным изучением немецкого языка. М.: Просвещение: МАРТ, 2004.

5. Программы общеобразовательных учреждений. Французский язык для 1–11 классов школ с углубленным изучением иностранных языков. М.: Просвещение, 2001.

6. Программы общеобразовательных учреждений. Испанский язык для 5–11 классов школ с углубленным изучением иностранных языков. М.: Просвещение, 2005

При разработке КИМ также учитываются:

Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка. МГЛУ, 2003.

В спецификации контрольных измерительных материалов для проведения в 2015 году основного государственного экзамена по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ отмечается назначение КИМ для ОГЭ – оценить уровень языковой подготовки по иностранному языку выпускников IX классов общеобразовательных учреждений в целях их государственной итоговой аттестации. Результаты экзамена могут быть использованы при приеме обучающихся в профильные классы средней школы.

Подходы к отбору содержания, разработке структуры КИМ ЕГЭ определены в строгой зависимости от главной цели иноязычного образования в основной школе. Главной целью иноязычного образования в основной школе является формирование коммуникативной компетенции обучающихся, понимаемой как способность и готовность обучающихся общаться на иностранном языке в пределах, определенных стандартом основного общего образования по иностранным языкам. Эта цель подразумевает формирование и развитие коммуникативных умений обучающихся в говорении, чтении, понимании звучащей/устной речи на слух и письменной речи на иностранном языке. Для определения уровня сформированности коммуникативной компетенции у выпускников основной школы в экзаменационной работе ОГЭ предусматриваются две части (письменная и устная) и используются различные типы заданий, направленных на проверку коммуникативных умений и языковых навыков. Выполнение обучающимися совокупности представленных заданий позволяет оценить соответствие уровня их иноязычной подготовки, достигнутого к концу обучения в основной школе, тому уровню, который определен стандартом основного общего образования по иностранным языкам. Данный уровень гарантирует возможность успешного продолжения обучения в средней школе. Исходя из этого, целью единого государственного экзамена по иностранным языкам является определение уровня иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемых. Основное внимание при этом уделяется речевой компетенции, т.е. коммуникативным умениям в разных видах речевой деятельности: аудировании, чтении, письме, а также языковой компетенции, т.е. языковым знаниям и навыкам. Социокультурные знания и умения проверяются опосредованно в разделах «Аудирование», «Чтение» и являются одним из объектов измерения в разделе «Письмо». Компенсаторные умения проверяются опосредованно в разделе «Письмо».

Следовательно, КИМ ЕГЭ по иностранным языкам содержит разделы «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика» и «Письмо». При этом следует иметь в виду, что, хотя разделы «Аудирование», «Чтение» и «Письмо» имеют в качестве объектов контроля умения в соответствующих видах речевой деятельности, эти умения обеспечиваются необходимым уровнем развития языковой компетенции экзаменуемых. Успешное выполнение заданий на контроль рецептивных видов речевой деятельности обеспечивается знанием лексических единиц, морфологических форм и синтаксических конструкций и навыками их узнавания/распознавания.

Следует отметить, экзаменационная работа для проведения ОГЭ и КИМ ЕГЭ по иностранным языкам имеют общие объекты контроля (коммуникативные умения выпускников в аудировании, чтении, письменной речи и говорении, лексико-грамматические навыки) и некоторые общие элементы содержания.

Для проверки коммуникативных умений и языковых навыков обучающихся в экзаменационных работах выпускников IX и XI классов используются одинаковые типы заданий (например, задания с кратким ответом, задания с развернутым ответом, задания на выбор и запись номера одного ответа из трех предложенных), а также реализуются единые подходы к оцениванию продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности.

Вместе с тем ОГЭ и ЕГЭ различаются целями проведения, а КИМ ОГЭ и ЕГЭ различаются некоторыми проверяемыми элементами содержания, количеством и уровнем сложности заданий, продолжительностью экзамена, что обусловлено различным содержанием и условиями обучения иностранным языкам в основной и средней школе.

Как уже отмечалось выше, экзаменационная работа состоит из двух частей:

- письменной (разделы 1–4, включающие задания по аудированию, чтению, письменной речи, а также задания на контроль лексико- грамматических навыков выпускников);

- устной (раздел 5, содержащий задания по говорению). В КИМ по иностранным языкам включены задания разных форм: – 14 заданий с записью ответа в виде одной цифры: 6 заданий на проверку аудитивных умений выпускников (раздел 1 «Задания по аудированию») и 8 заданий на проверку умений выпускников в чтении (раздел 2 «Задания по чтению»); – 18 заданий с кратким ответом: 2 задания на проверку аудитивных умений, 1 задание на проверку умений в чтении и 15 заданий на проверку лексико-грамматических навыков выпускников IX классов.

Ответ на задания с кратким ответом дается соответствующей записью в виде цифры или последовательности цифр, записанных без пробелов и разделительных символов или слова/словосочетания, записанного без пробелов и разделителей).

– 3 задания с развернутым ответом: написание личного письма в разделе 4 «Задание по письменной речи»; тематическое монологическое высказывание и комбинированный диалог (раздел 5 «Задания по говорению»).

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения иностранным языком, которое позволяет выявить потенциальную возможность и готовность обучающихся изучать иностранный язык на профильном уровне в средней школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 включаются задания уровня 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня A2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранным языкам. Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания

Базовый, повышенный и высокий уровни сложности заданий ЕГЭ соотносятся с уровнями владения иностранными языками, определенными в документах Совета Европы, следующим образом.

Базовый уровень – A2+2

Повышенный уровень – B1

Высокий уровень – B2

Максимальное количество баллов, которое может получить экзаменуемый за выполнение всей экзаменационной работы, **70 баллов**.

Интерпретация результатов выполнения экзаменационных работ для проведения в 2015 году основного государственного экзамена (ОГЭ). ОГЭ проводится в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» в целях государственной итоговой аттестации выпускников на основе централизованно разработанных экзаменационных материалов по 14 учебным предметам. В ниже приведенной таблице представлена шкала пересчета первичного балла за выполнение экзаменационной работы по иностранным языкам в отметку по пятибалльной шкале.

Отметка по пятибалльной шкале	«2»	«3»	«4»	«5»
Общий балл	0 – 28	29 – 45	46 – 58	59 – 70

Шкалы перевода первичных баллов в отметки по пятибалльной шкале для проведения ОГЭ разработаны специалистами ФИПИ и носят РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР. Результаты экзамена могут быть использованы при приеме обучающихся в профильные классы средней школы. Ориентиром при отборе в профильные классы может быть показатель, нижняя граница которого соответствует **56 баллам**.

Необходимо отметить, что содержательных изменений в экзамене по иностранным языкам нет.

Задания в варианте представлены в режиме сквозной нумерации без буквенных обозначений А, В, С. Изменена форма записи ответа на каждое из заданий 3–8 и 10–17: в КИМ 2015 г. требуется записывать цифру, соответствующую номеру правильного ответа.

Крайне важно, что учитель и его обучаемые должны быть осведомлены о системе оценивания выполнения отдельных заданий и экзаменационной работы в целом.

За верное выполнение каждого из заданий 3–8, 10–32 экзаменуемый получает 1 балл. Если в кратком ответе сделана орфографическая ошибка, ответ считается неверным. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. В заданиях 1, 2, 9 оценивается каждое правильно установленное соответствие. За выполнение задания 1 экзаменуемый может получить от 0 до 4 баллов; за задание 2 – от 0 до 5 баллов; за задание 9 – от 0 до 7 баллов. Максимальное количество баллов, которое может набрать экзаменуемый за выполнение письменной части экзаменационной работы, – 55. Максимальное количество баллов, которое может набрать экзаменуемый за выполнение устной части экзаменационной работы, – 15 баллов. Уровень сформированности продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки выполнения экзаменационных заданий по письменной речи и говорению. Особенностью оценивания заданий в разделах 4 (задание 33 – личное письмо) и 5 (задания 34 – монологическое высказывание; 35 – комбинированный диалог) является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» все задания оцениваются в 0 баллов.

При оценивании задания 33 следует учитывать объем письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объем для личного письма 33 – 100–120 слов. Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10%. Если в личном письме менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема, т.е. если в выполненном задании 33 более 132 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания 33 отсчитывается от начала работы 120 слов, оценивается только эта часть работы и выставляется соответствующая оценка по решению коммуникативной задачи.

Содержание экзаменационной работы определяется на основе Стандарта основного общего образования по иностранному языку и Примерной программы по английскому языку.

Продолжительность экзамена составляет 126 минут: письменная часть – 120 минут; устная часть – 6 минут.

Сдача любого экзамена невозможна без четкого выполнения инструкций. Учащиеся должны быть заблаговременно ознакомлены с ее содержанием. Получив экзаменационную работу уже во время сдачи экзамена, учащийся должен еще раз внимательно прочитать инструкцию по выполнению работы, которая предваряет тестовые задания. Он должен помнить о примерном распределении времени на выполнение каждого задания, как записать ответы в бланк ответов. Выполнение экзаменационной работы начинается с письменной части. Предлагаем и Вам посмотреть на данную инструкцию. Мы намеренно сохраняем здесь ее формат.

Инструкция по выполнению работы

Письменная часть экзаменационной работы по английскому языку состоит из четырёх разделов, включающих в себя 33 задания.

На выполнение заданий письменной части экзаменационной работы отводится 2 часа (120 минут).

В разделе 1 (задания по аудированию) предлагается прослушать несколько текстов и выполнить 8 заданий на понимание прослушанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий данного раздела – 30 минут.

Раздел 2 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Ответы к заданиям 3–8 и 10–17 записываются в виде одной цифры, которая соответствует номеру правильного ответа. Эту цифру запишите в поле ответа в тексте работы.

Ответы к заданиям 1, 2, 9, 18–32 записываются в виде последовательности цифр или слова (словосочетания) в поле ответа в тексте работы.

В случае записи неверного ответа на задания разделов 1–3 зачеркните его и запишите рядом новый.

В разделе 4 (задание по письму) дано 1 задание, предлагающее написать личное письмо. Задание выполняется на отдельном листе. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов.

Раздел 1 – задания по аудированию. В разделе предлагается прослушать несколько текстов и выполнить **8 заданий** на понимание прослушанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий данного раздела – **30 минут**. Ученик должен строго следовать инструкциям, которые записаны перед каждым заданием и которые четко проговаривает диктор. (Здесь и далее приводим примеры из демонстрационного варианта контрольных измерительных материалов для проведения в 2015 году основного государственного экзамена по АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ)

Задание 1 – это тест на установление соответствия между заголовками и текстом, который позволяет проверить **умение слушать с извлечением основной информации**. Соотнесение коротких текстов и заголовков требует так называемого быстрого понимания, в ходе которого важно общее понимание текста на основе ключевых слов. **По сложности данный тест относится к базовому уровню.**

Экзаменуемым предлагается прослушать четыре коротких диалога, обозначенных буквами **A, B, C и D** и определить, где происходит каждый из этих диалогов. Каждое место действия из списка **1–5 используется только один раз**. В задании есть **одно лишнее место действия**. Запись прослушивается дважды. После первого и второго прослушивания есть время на выполнение и проверку заданий. Все паузы включены в аудиозапись.

Перед прослушиванием экзаменуемым дается 20 секунд для того, чтобы они могли прочитать заголовки и предугадать примерное лексическое поле и даже содержание текстов. Например, какие ассоциации могут возникнуть с заголовком «In a park»? Это могут быть: Возможности парка для отдыха. Любимое место для отдыха с друзьями. Прогулка с домашним питомцем, например, с собакой. Это может быть неожиданная встреча. Описание погоды. Предполагаемый круг ассоциаций поможет выстроить примерное лексическое поле, это могут быть слова – park, weather, friend, dog, cool, hot, nice, facility. Следующий заголовок «In a shop» вполне вероятно даст

повор подумать о каких-то покупках или о магазине, в котором они будут сделаны, о возможном диалоге с продавцом или консультантом и их непременном желании рекомендовать какой-то товар, с кассиром, а может это, будет обмен мнениями о предстоящей покупке. Лексическое поле может включать слова – shop, cash, cash-desk, bye, recommend, take, don't know, Can I help you? .

Слушая диалоги в первый раз во время озвучивания задания диктором, учащимся нужно внимательно смотреть на заголовки и записывать синонимы и слова, которые помогут определить, о чём идёт речь в диалогах. Экзаменуемый должен соотнести содержание с заголовками, которые он прочитал, отметить возможные ответы. После прослушивания у него есть время подумать, а во время второго прослушивания провести корректировку, если это будет необходимо.

Транскрипция двух текстов, которые соотносятся с приведенными выше заголовками, даст возможность проверить правильность выбора стратегии при выполнении этого задания.

In a park

A: It's pretty **cold** today, isn't it?

B: Yes, it is. But I've got used to **walking** in any weather.

A: Is it because you have to **walk** your **dog**?

B: Yes, twice a day, at least. We are heading to the point at the moment – there are special **facilities** for dogs there, like ladders and ramps. Are you going there too?

A: Oh, no. I'm going home. That's enough jogging for me today. Too cold.

In a shop

A: **Can I help you?**

B: Yes, please. You see, I want to adopt a puppy, but don't know much about dogs or how to take care of them.

A: Right. I can **recommend** this book. Have a look – it gives a detailed description of the most popular breeds of dog so that you can choose which is the best for you.

B: Oh, and it also contains very good pictures! These puppies are so cute! Yes, I'm **taking** it... though the price is rather high... Anyway.

A: The **cash-desk** is over there.

B: Fine. Thank you.

Задание 2 – тест на установление соответствия между высказываниями каждого говорящего А-Е и утверждениями, данными в списке 1-6. и он позволяет проверить **умение слушать с извлечением основной информации**, но по **сложности задания относится к повышенному уровню**. Все высказывания проходят в рамках одной темы, но касаются её разных аспектов. В высказываниях могут встретиться отдельные незнакомые лексические единицы, которые не затрудняют понимание. Необходимо внимательно прочитать заголовки и определить, как они связаны тематически, так как в задании есть одно лишнее утверждение, нужно попытаться определить, какие заголовки похожи, и исключить похожие заголовки.

В заданиях 3-8 учащиеся слушают диалог, в данном варианте разговор двух подростков, и выбирают варианты из трёх предложенных. Самое главное в этом задании — услышать ключевые слова в заданном предложении и внимательно прочитать предложенные варианты.

Раздел 2 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут

В задании 9 предлагается прочитать тексты и установить соответствие между текстами и их заголовками: к каждому тексту, обозначенному буквами А–Г, подобрать соответствующий заголовок, обозначенный цифрами. Использовать каждую цифру только один раз. В задании есть один лишний заголовок.

Приступая к выполнению этого задания необходимо вначале внимательно прочитать заголовки и попытаться взаимоисключить похожие. Далее попытаться найти опорное

предложение, которое передает содержание заголовка. Есть хороший способ проверки понимания заголовков при работе с текстами на уроке: добавьте один лишний заголовок, которого нет в задании. Если учащиеся внимательно читали задание, они определят, что данного заголовка нет в предложенном списке. Этот способ окажет помощь учащимся во время экзамена. Во втором тексте для чтения (задания 10-17) учащиеся определяют, какие из приведенных утверждений соответствуют содержанию текста, какие не соответствуют и о чём в тексте не сказано. Чтобы правильно выполнить это задание, необходимо внимательно прочитать утверждения и работать с текстом по абзацам, а не читать текст целиком, чтобы не потратить время зря.

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Лексико-грамматический раздел экзаменационной работы был и остаётся самым сложным. Выбор правильных видовременных форм глаголов бессменно является одним из самых сложных заданий. Давайте подробно рассмотрим задания этого раздела.

В заданиях **18 – 26** учащиеся должны продемонстрировать владение грамматическими навыками употребления нужной морфологической формы слова в коммуникативном контексте. 6 заданий первого уровня и 3 задания второго уровня. Задания даются в произвольном порядке, однако задание первого уровня даётся первым. В заданиях **27–32** учащиеся должны продемонстрировать владение лексико-грамматическими навыками образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте. Учащимся предлагаются 4 задания первого уровня и 2 задания второго уровня в произвольном порядке, однако первым заданием даётся задание первого уровня.

Можно предложить несколько способов работы со словами, которые помогут учащимся выполнить успешно данное задание:

- Составьте таблицу со следующими колонками: глагол, существительное, прилагательное, наречие. Попробуйте изменить слово по этим параметрам. Например: to enjoy, enjoyment, enjoyable.
- Это может быть не обязательно таблица, но и «спайдограмма».
- Учитывая порядок слов в предложении, можно по месту положения слова в предложении определить часть речи, тем самым дать возможность вспомнить типичные суффиксы для той или иной части речи.

В качестве тренировочных упражнений можно использовать следующие упражнения:

- Word-up game. Для этого используются карточки со словами. Например: карточки predict, predictable, unpredictable, prediction, predictability . Каждый ученик берёт по одной карточке и находит всех тех учащихся, у кого карточки с производными этого слова.
- Синонимы-антонимы. Класс делится на 2 группы, у одних синонимы, у других антонимы, нужно найти пару.

Помните, что нельзя рассматривать каждое слово отдельно, обязательно в сочетаниях, таким образом, обращается внимание учащихся на словосочетания и фразовые глаголы, а также зависимые предлоги. При использовании готового текста из учебника с новыми словами попытайтесь расширить либо «скать» готовый текст.

Это лишь несколько упражнений, которые не только помогут в успешной отработке использования слов в речи, но и будут полезны для письменной речи.

В разделе 4 (задание по письму) дано 1 задание, предлагающее написать личное письмо. Задание выполняется на отдельном листе. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Написание личного письма (объёмом 100-120 слов), которое является ответом на письмо друга по переписке из страны изучаемого языка, также предполагает выполнение определенных требований. Письмо должно быть оформлено в соответствии с нормами письменного этикета, принятого в англоязычных странах. Вниманию учащегося

предлагается отрывок из письма друга, содержащий новость/сообщение и 3 вопроса, на которые следует ответить. Рассматриваемая демоверсия представлена таким заданием:

You have received a letter from your English-speaking pen friend, Ben

...I am very busy now preparing for my exams but yesterday I went to the cinema with my friends. We saw a new film about Sherlock Holmes. You've probably seen it too. ... What kinds of films do you like? Where do you prefer watching films – in the cinema or at home and why? What would you make a film about if you had a chance?...

Write him a letter and answer his 3 questions. Write 100–120 words. Remember the rules of letter writing

В начале раздела ученику опять предлагается короткая инструкция по выполнению данного задания: «Для ответа на задание 33 используйте отдельный лист. При выполнении задания 33 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на отдельном чистом листе. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объема письма. Письма недостаточного объема, а также часть текста письма, превышающая требуемый объем, не оцениваются». Это своего рода предостережение от возможных негативных последствий, о которых ученик должен обязательно знать.

Какие же требования предъявляются к структуре и оформлению личного письма? Личное письмо должно содержать:

- адрес автора (в правом вернем углу письма); учитывая небольшой объем письма, лучше использовать краткий адрес (город/поселок, страна);
- дату (под адресом): date/month/year или month/date/year;
- обращение (слева, на отдельной строке), например, Dear Jim/Alice ;
- ссылку на предыдущие контакты: благодарность за полученное письмо

(начало письма), например, «Thank you for your recent letter»; «I was very glad to get your letter», «Thanks for writing to me» и т. д.;

- ответы на три вопроса друга по переписке (основная часть письма).

Для того чтобы письмо было логичным, можно использовать фразы: «You asked me about ... Well, I can say that ...» или «As you are interested in ... I'd like to tell you that ...» и т. п.;

• упоминание о дальнейших контактах, например, «Write back soon»; «Hope to hear from you soon»; «I look forward to hearing from you»; «Please, write to me soon» и т. д.;

- завершающую фразу, например, «Best wishes»; «All the best»; «With love»; «Yours» (на отдельной строке);
- подпись автора (только имя, на отдельной строке).

Для объективности оценивания задания разработаны **единые критерии оценивания**. Написанное личное письмо учащегося оценивается по следующим критериям: решение коммуникативной задачи (К1), организация текста (К2), лексико-грамматическое оформление текста (К3), орфография и пунктуация (К4). Максимальное количество баллов, которое можно набрать за личное письмо – 10 баллов.

	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К 1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы	Задание выполнено: даны ответы на три заданных	Задание выполнено частично: даны ответы на за-	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на

		<p>на три заданных вопроса.</p> <p>Правильно выбрано обращение, завершающая фраза и подпись; есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах, выражена надежда на будущие контакты</p>	<p>вопроса, но на один ответ дан неполный ответ. Есть 1-2 нарушения в стилевом оформлении письма И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих/будущих контактах</p>	<p>данные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более 2-х нарушений в стилевом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости</p>	<p>два вопроса ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объему</p>
K 2	Организация текста		<p>Текст логично выстроен и разделен на абзацы; правильно использованы языковые средства для передачи логической связи; оформление текста соответствует нормам письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка</p>	<p>Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (1-2) при использовании средств логической И/ИЛИ делении на абзацы ИЛИ имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма</p>	<p>Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении письма ИЛИ оформление текста не соответствует нормам письменного этикета</p>
K 3	Лексико-грамматическое оформление текста	<p>Использована разнообразная лексика и различные грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задачей (допускается не более 2-х языковых</p>	<p>Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимание (допускается не более 4-х негрубых языковых ошибок) ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются</p>	<p>Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимание (допускается не более 5-х негрубых языковых ошибок) ИЛИ допущены языковые ошибки,</p>	<p>Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста.</p>

		ошибок, затрудняющих понимание)	не лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	которые затрудняют понимание (не более 1-2 Грубых ошибок)	
K 4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2-х, не затрудняющих понимание текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимание (допускается не более 3-4 ошибок)	Допущены многочисленные орфографические ошибки и пунктуационные ошибки и/или допущены ошибки, 25 которые затрудняют понимание текста

Первый критерий (**решение коммуникативной задачи**) позволяет оценить полноту решения поставленной коммуникативной задачи (в частности, наличие ответов на 3 заданных вопроса), использование соответствующего стиля речи в личном письме (неофициального стиля), объем письма (его соответствие заданному: 100-120 слов). Если при проверке письма ставится «0» за содержание, то письмо дальше не проверяется, за каждый критерий ставится «0» баллов. Если объем письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов. Если объем более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов с соответствующей оценкой по решению коммуникативной задачи. При определении соответствия объема представленной работы требованиям считаются все слова, начиная с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчету.

При этом:

- стяженные (краткие) формы (например, I've, it's, doesn't, wasn't) считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами (например, 5, 29, 2011, 123204), считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами (например, twenty-one), считаются как одно слово;
- сложные слова (например, pop-singer, English-speaking, ill-mannered) считаются как одно слово;
- сокращения (например, UK, e-mail, sms, TV) считаются как одно слово.

Под **организацией текста** понимается логичность текста письма, связность текста, которая обеспечивается использованием языковых средств логической связи (вводных слов, союзов, союзных слов и т. д.); структурирование текста (деление на абзацы, наличие вступления и заключения); оформление текста в соответствии с нормами этикета, принятыми в англоязычных странах (наличие обращения, завершающей фразы, имени

автора на отдельной строке; адреса и даты в правом верхнем углу).

Лексико-грамматическое оформление речи учитывает соответствие использованных лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче; разнообразие используемой лексики (в частности, ее соответствие уровню A2); наличие простых и сложных грамматических структур; правильность использования лексических словосочетаний и грамматических структур; наличие простых и сложных предложений.

При оценивании **правильности орфографии и пунктуации** учитывается наличие орфографических ошибок; правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, запятая, вопросительный и восклицательный знаки).

Помимо общих критериев оценивания личного письма для каждого задания разрабатываются дополнительные схемы оценивания каждого задания. Предлагаем ознакомиться с дополнительной схемой оценивания для задания:

You have received a letter from your English-speaking pen friend Martin.

...My best friend had a birthday party last weekend. We went on a picnic. There were lots of people and it was great. And when is your birthday? How do you usually celebrate it? What present would you like to get for your next birthday?

...

Write him a letter and answer his 3 questions.

Write 100-120 words. Remember the rules of letter writing

СОДЕРЖАНИЕ/РЕШЕНИЕ КЗ		ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕКСТА		
Номер участника ГИА	Ссылка на предыдущие контакты, благодарность за полученное письмо			
Ответ на вопрос: When is your birthday?	Ответ на вопрос: How do you usually celebrate it?			
Ответ на вопрос: What present would you like to get for your next birthday?	Объем высказывания соответствует поставленной задаче (100 –120 слов)	Обращение (неформальный стиль)		
		Завершающая фраза (неформальный стиль)		
		Подпись (только имя)		
		Итоговый балл (максимальный балл – 3)		
		Логичность текста, деление на абзацы		
		Логичность текста, деление на абзацы		
		Средства логической связи		
		Обращение на отдельной строке		
		Завершающая фраза на отдельной строке		
		Подпись на отдельной строке		
		Адрес автора в правом верхнем углу (можно краткий)		
		Дата под адресом		
		Итоговый балл (максимальный балл – 2)		
		Лексико-грамматическое оформление текста (максимальный балл – 3)		
		Орфография и пунктуация (максимальный балл – 2)		
		Итого (максимальный балл - 10)		

В дополнительной схеме в кратком виде представлены критерии оценивания и их основные параметры, на которые следует обратить внимание при анализе личного письма. Данная схема помогает эксперту объективно оценить работу и выставить соответствующую оценку. Добавим, что данная схема оценивания может применяться учителем для организации целеполагания на уроке, когда учащимся предлагается высказать свои предположения о том, что им необходимо выполнить, чтобы получить соответствующую оценку за написание личного письма.

Вторая часть экзамена – устная часть и это заключительный раздел - «задания по говорению». Устная часть экзаменационной работы состоит из двух заданий по говорению: тематическое монологическое высказывание (задание 34) и комбинированный диалог (задание 35). Время устного ответа – 6 минут на одного учащегося. Важно следовать стратегиям выполнения заданий данного раздела.

Тематическое монологическое высказывание:

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время);
- раскрывать содержание всех пунктов;
- строить высказывание в соответствии с данным планом;
- при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта;
- начинать с общего представления темы;
- давать развернутую аргументацию, если в пункте есть «Why?»;
- стараться не давать избыточную информацию, которая не обозначена в пунктах.

Диалог-распрос:

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем диалога (время);
- задавать нужные вопросы;
- не бояться попросить объяснения, если непонятны какие-либо слова; выслушать все ответы и пояснения собеседника;
- принять и озвучить решение в соответствии с условиями, изложенными в задании;
- использовать разговорные формулы и клише;
- использовать лексику и грамматику, соответствующие коммуникативной задаче и сложности задания.

Обязательным компонентом устного экзаменационного теста является вступительная беседа (разминка) между экзаменуемым и экзаменатором - собеседником с целью установления необходимого контакта. Эта часть не оценивается; ее продолжительность – около 1 минуты.

Каждое задание устной части состоит из следующих материалов:

- карточка экзаменуемого для заданий С2, С3;
- карточка экзаменатора-собеседника для заданий С2, С3;
- критерии оценивания устных ответов по заданиям С2, С3;
- дополнительная схема оценивания заданий С2, С3.

Содержание карточки экзаменатора-собеседника и дополнительной схемы оценивания находится в строгом соответствии с заданием, представленным на карточке экзаменуемого. Это позволяет спланировать речевое взаимодействие таким образом, чтобы оно могло обеспечить проверку тех умений, которые предполагается оценить. Кроме того, это обеспечивает равенство требований, предъявляемых к экзаменуемым.

Предлагаем образцы устных высказываний с элементами рассуждений.

Вариант 1

Монологическое высказывание

Задание для учащегося 34

Task 1

Give a talk on your favourite school subject.

Remember to say:

- which of the school subjects you like most, why;
- what you do during the lessons;
- whether this subject is going to be useful for your, and why/why not.

You have to talk 1,5–2 minutes. The examiner will listen until you have finished. Then she/he will ask you a **question**.

Дополнительный вопрос:

What else besides your favourite subject do you like in your school? Why?

Пример тематического монологического высказывания, которое подлежит оцениванию в 6 баллов.

Well, two years ago I changed school because my family had moved. It wasn't easy for me to get used to a new school and new teachers. But now I attend school with pleasure because it's interesting to study there.

My favourite subjects are Information Technology and Physical Education. IT and PE, for short. I really enjoy computers. It's so interesting. Computers give the opportunity to find necessary information quickly, communicate with friends and ...enjoy playing computer games. I'm already quite good at computers and I want to be an IT specialist. That's why IT lessons are useful for me. In the lessons we are taught to write different programmes, use the Internet and make presentations. To my mind, I think, I'll need all these skills in future.

My second favourite lesson is PE because I'm keen on sport. I've been in different sports but table tennis is the best for me. Unfortunately, we don't play table tennis in PE lessons but we play football and pioneerball, run, skip and jump. In winter and spring we went swimming in the nearest swimming pool. I like sport and want to be healthy. Hm-hm, I don't miss PE lessons.

So there are many interesting subjects at school. But IT and PE are the best.

Дополнительный вопрос:

What else besides your favourite subject do you like in your school? Why?

Ответ: Well, I like my school because I have a lot of friends there. We have good time together during the breaks and after lessons. We often play football in the gym after the lessons.

Диалогическое высказывание

Задание для учащегося 35

Task 2 (2–3 minutes)

You want to find a summer job. Your parents allow you to work only in the morning or daytime.

There are two vacancies for teenagers at the international hotel. The hotel needs an English speaking assistant on the reception and a junior babysitter.

Ask the hotel manager about

- the assistant's responsibilities
- the junior babysitter's responsibilities
- the working hours

You begin the conversation. The examiner will play the part of the hotel manager.

Remember to:

- be active and polite
- ask questions and find out all the information you need
- decide which job you are going to apply for

Пример диалога-расспроса, которое подлежит оцениванию в 6 баллов.

Student: Good morning!

Interlocutor: Morning! What can I do for you?

Student: ...Eh... I would like a part-time job at the hotel. I know that you have vacancies for teenagers. Have you got any job for teenagers?

Interlocutor: Yes, we've got two vacancies for teenagers: an assistant at the reception and a junior babysitter.

Student: I see. And what are the assistant's responsibilities?

Interlocutor: Well, the assistant at the reception receives telephone calls and answers the

guests' questions.

Student: What are the working hours of the assistant?

Interlocutor: The assistant works from 6pm to 10pm.

Student: Not very good. And what about junior babysitter? What are his responsibilities and working hours?

Interlocutor: The babysitter plays with children and draws pictures to them. The babysitter works: from 10 am to 2 pm.

Student: Hm ... Well, I can work only in the morning and afternoon. So let it be junior babysitter.

Interlocutor: Very good. Can you come for the job interview tomorrow at 10 am?

Student: Yes, I can. Thanks. Good bye!

Interlocutor: Bye-bye!

Вариант 2

Образец устного высказывания: тематическое монологическое высказывание
Задание для учащегося С2–1.1

C2. Student Card

Task 1

Give a talk on your favourite school subject.

Remember to say:

which of the school subjects you like most, why;

whether you prefer to study individually or in groups during your favourite lessons;

whether this subject is going to be useful for your, and why/why not.

You have to talk 1,5–2 minutes. The examiner will listen until you have finished. Then she/he will ask you a question.

Дополнительные вопросы: 1) Why have you chosen English as your exam this year?
2) What school activities do you like/dislike in your school? Why?

Пример тематического монологического высказывания, выполненного учащимся (приводится без изменений) и оцененного в 6 баллов³.

Student: Well, two years ago I changed school because my family had moved. It wasn't easy for me to get used to a new school and new teachers. But now I attend school with pleasure because it's interesting to study there.

My favourite subject is Information Technology. IT, for short. I really enjoy computers. It's so interesting. Computers give the opportunity to find necessary information quickly, communicate with friends and ...enjoy playing computer games. I'm already quite good at computers and I want to be an IT specialist. That's why IT lessons are useful for me. In the lessons we are taught to write different programmes, use the Internet and make presentations. To my mind, ...I think, I'll need all these skills in future.

We usually study individually in IT lessons. And ... I don't think that work in small groups is suitable for IT. I prefer to work individually because I can concentrate and do the task efficiently.

Well, there are many interesting subjects at school. But IT is the best.

Дополнительные вопросы:

1) Why have you chosen English as your exam this year?

Student: I've studied English for 8 years and I think that the exam is a great chance to check my English.

2) What school activities do you like/dislike in your school? Why?

Student: I like to take part in school sport competitions because I'm fond of sport. We often play football after classes and our school football team is skillful and friendly.

Диалогическое высказывание

Задание для учащегося С3-1.1

You play the part of an exchange student in an international school in Malta. You come to your classmate Andrea/ Andre to borrow her/his Grammar Book. You need it to write an essay on a British tourist attraction/place of interest.

Ask for the Grammar book and explain what you need it for.

Answer your classmate's questions about the tourist attraction you are going to write about.

Do not accept any suggestions for the day as you want to start writing the essay as soon as possible.

Invite your classmate to see a new film tomorrow.

You begin the conversation. The teacher will play the part of your classmate.

Remember to:

explain what you need

answer the questions

express agreement/ disagreement

be polite

Пример диалога, выполненного учащимся (приводится без изменений) и оцененного в 10 баллов

Student: Hello, Andrea!

Interlocutor: Oh, hi!

Student: I'm looking for a Grammar book. Do you have one?

Interlocutor: Yes, sure and you can take my Grammar book.

Student: Oh, thanks.

Interlocutor: What do you need it for?

Student: I'm going to write an essay on a British tourist attraction.

Interlocutor: What exactly are you going to write about?

Student: I think I'm going to write about the Madam Tussaud's museum.

Interlocutor: Hm. Have you ever been there?

Student: No, unfortunately not. I've never been to London where the museum is situated. But I've seen a film about Madam Tussaud and her museum. The museum contains wax figures of famous people: singers, producers, actors, sportsmen, scientists, writers and politicians. Hundreds of people come to the museum every day to look at the celebrities and take photos of them. I hope I'll visit London and the famous museum one day.

Interlocutor: I see. By the way, I'm having lunch. Would you like to join me? Would you like some pizza, it's delicious?

Student: Oh, thanks for your invitation but unfortunately I have to start writing the essay now. But, perhaps, we could go to the cinema tomorrow?

Interlocutor: Oh, sounds great. And where shall we meet?

Student: We can meet at 4 o'clock at the cinema. Is it OK for you?

Interlocutor: Yes, see you tomorrow, then.

Student: Bye, thank you for the Grammar book

Специфика структуры и формата экзамена по иностранному языку определяет специфику кадрового обеспечения экзамена. Проведение экзамена по иностранному языку осуществляется в каждом ППЭ с привлечением специалистов по данному предмету, выполняющих следующие функции:

1. Председатель предметной комиссии.
2. Эксперты, оценивающие личные письма в разделе 4 (задание по письму).
3. Ответственный экзаменатор по говорению.
4. Экзаменатор–собеседник, ведущий собеседование.
5. Эксперт(-ы), оценивающий устные ответы экзаменуемых.

6. Эксперты, оценивающие письменную часть экзамена (задания В1–В10, А1–А8).

Кроме этого, привлекаются организаторы:

- проводящие письменную часть;
- обеспечивающие порядок и проводящие инструктаж экзаменуемых в аудитории для ожидания устного ответа;
- обеспечивающие порядок в аудитории для подготовки экзаменуемых к устному ответу;
- ответственные за перемещение экзаменуемых во время устной части;
- дежурные возле аудитории для устного ответа.

Следует иметь в виду, что если число экзаменуемых более 6 человек, то в каждой аудитории для устного ответа должно быть 2 экзаменатора-собеседника, которые меняются ролями после каждого 6 участников ГИА. Со всеми экспертами на базе ЗабКИПКРО будет проведен установочный семинар по обучению технологии оценивания в новой форме.

В число экзаменаторов и организаторов в ППЭ не включаются учителя, преподающие иностранный язык участникам ОГЭ, сдающим экзамен в данном ППЭ.. Кроме того, важно во время проведения устной части экзамена обеспечить правильное движение участников ОГЭ. Это необходимо для того, чтобы те экзаменуемые, которые сдаут устную часть экзамена, не встречались с теми, кто ещё не приступал к сдаче экзамена. Во время устного ответа участника ГИА в аудитории не должно быть других участников ОГЭ, готовящихся к ответу или ожидающих своей очереди для получения задания по говорению.

Участник ГИА получает карточки экзаменуемого (задания устной части по говорению 34 и 35) в аудитории для подготовки. При переходе в аудиторию для устного ответа экзаменуемый оставляет карточки в аудитории для подготовки. Они используются следующими участниками ГИА при подготовке к устному ответу. В аудитории для устного ответа на столе перед участником ГИА должны лежать карточки заданий 34 и 35, которыми он может воспользоваться. По окончании ответа карточка остаётся в аудитории и может быть использована следующим участником.

На подготовку участника ОГЭ к устному ответу должно отводиться не менее 10 (десяти) минут для ознакомления с заданиями по устной части экзамена и подготовки заданий. Во время подготовки при необходимости можно сделать записи для ответа на чистом листе бумаги (записи можно делать на любом языке, они не оцениваются, но рекомендуется делать заметки на иностранном языке). Использовать словари или какие-либо другие справочные материалы **НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ**. Свои записи можно взять в аудиторию для ответа. Войдя в аудиторию для устного ответа, участник ОГЭ располагается на соответствующем месте и выполняет задания в паре с экзаменатором-собеседником.

В течение всего времени ответа участника ОГЭ (кроме разминки) технический специалист осуществляет аудиозапись устного ответа, включая все реплики экзаменатора-собеседника, не выключая звукозаписывающее устройство и не используя режим «пауза». При любых сбоях в записи ответов процедура устного ответа должна быть приостановлена и начата заново после устранения неполадок в работе устройства аудиозаписи.

После проведения письменной части ОГЭ (в новой форме) баллы, полученные за выполнение заданий устной и письменной части суммируются. Таким образом, определяется сумма баллов участника ОГЭ за выполнение заданий всех разделов экзаменационной работы.

Можно успешно сдать любой экзамен, нужно только понять, как правильно к нему подготовиться. На сайте fipi.ru все заинтересованные лица могут найти демоверсии, спецификации, кодификаторы, а также открытый банк заданий ГИА-9, которые окажут огромную помощь в подготовке к сдаче ГИА.

Можно успешно сдать любой экзамен, нужно только понять, как правильно к нему подготовиться. Есть много способов подготовки к экзаменам, в том числе с помощью дополнительных пособий, с помощью репетиторов.... Но, наверное, самый надежный способ — это совместная работа учителя и ученика и правильно организованная работа ученика с учебником, как в урочное, так и во внеурочное время. Крайне важно показать обучаемым потенциал современных УМК

Возьмем, например, УМК «Happy English.ru» под ред. К.И. Кауфман для 9 класса. В рубрике «How to build words?» мы найдем массу упражнений, с помощью которых учащиеся смогут научиться выполнять задания **B13–B18** в лексико-грамматическом разделе. В качестве примера приведем упр. 2-3 на стр.27:

2. К каким частям речи принадлежат данные слова?

1. obligation, declaration
2. fulfillment, agreement
3. replay, restructure
4. responsibility, opportunity
5. reading, living
6. ability, dignity

Суффиксы существительных -ness, -ship, -dom, hood

Для обозначения отвлеченных существительных используются суффиксы: **-ness**, **-dom** - они образуют существительные от прилагательных: happy-happiness, (счастливый - счастье), free-freedom (свободный – свобода); **-ship**, **-hood** - они образуют существительные от других существительных child-childhood (ребенок - детство), friend-friendship (друг-дружба)

3. От каких слов образованы данные слова?

Membership, brotherhood, wisdom, neighborhood, freedom, kindness, weakness, dictatorship, motherhood, usefulness, stardom

В УМК «ENJOY ENGLISH» для 9 класса под ред. Биболетовой М.З. на стр. 60 помещена схема диалога-расспроса.

Если учащиеся делают проекты о достопримечательностях, они тоже могут пригодиться для дальнейшего использования при подготовке к ОГЭ. В учебниках «Английский в фокусе» (“Spotlight”) есть специальный раздел “Culture Corner”, в котором даются тексты о достопримечательностях стран изучаемого языка. Учащиеся делают проект о новой достопримечательности Лондона “The Shard” (осколок) с использованием сайта www.theviewfromtheshard.com, рассказывающий об истории строительства этой достопримечательности. Выполнение подобных проектов расширяет кругозор учащихся и формирует навыки самостоятельной работы с информацией. Это замечательная тема для говорения, как в монологической речи, так и в диалогической речи, а также для дальнейшего письменного высказывания.

В каждом УМК мы найдем необходимые разговорные этикетные фразы. Вежливо отказаться от предложения куда-то отправиться нам опять помогут вежливые фразы для разговора: *Sorry, I can't. I am afraid, I can't. I am afraid I can't, maybe tomorrow.* Эти фразы используются в заданиях на говорение во всех учебниках английского языка. Как вежливо принять предложение пойти в кино: *Yes, with pleasure. Sure, let's go to the cinema. Thank you for inviting me.*

Если принять на вооружение все технологии и стратегии, которые используются в УМК при подготовке к экзаменам, то можно рассчитывать на успешное их прохождение. УМК, включенные в федеральный перечень учебников и учебных пособий по английскому языку, дают возможность, не спеша, с тщательной проработкой материала подготовить учащихся к сдаче экзамена. Современная тематика, язык реального общения и систематическое знакомство с культурным наследием страны изучаемого языка — это залог успешности в подготовке к ГИА. Учебный год ещё не закончился, не за горами

итоговая аттестация. Давайте работать спокойно, в системе — с мыслью, что все экзамены можно успешно сдать, только нужно правильно к ним подготовиться.

Проректор



И.А. Грешилова